

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 93 — 452

[S-C — 27086]

14 JANVIER 1993. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels

L'Exécutif régional wallon,

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels, notamment l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de communiquer sans tarder aux pouvoirs locaux la possibilité d'engager des agents contractuels subventionnés affectés par le Ministère de l'Intérieur, à la nouvelle comptabilité des pouvoirs locaux, conformément au Chapitre II du Titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988;

Sur la proposition du Ministre du Développement technologique et de l'Emploi,

Arrête :

Article 1er. L'article 6 de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 13 juin 1991 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application des articles 2 et 3, les périodes d'occupation en tant qu'agent contractuel subventionné affecté, par le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, en vue d'apporter une aide aux communes pour la mise en œuvre de la nouvelle comptabilité communale, conformément au Chapitre II du Titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988, sont assimilées à des périodes de chômage lorsque l'agent était occupé en cette qualité au 31 décembre 1992. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1993.

Art. 3. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 janvier 1993.

Le Président de l'Exécutif,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et des Relations extérieures,

G. SPITAEELS

Le Ministre du Développement technologique et de l'Emploi,

A. LIENARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 93 — 452

[S-C — 27086]

14. JANUAR 1993. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 13. Juni 1991 zur Bestimmung der Kriterien für die Verteilung der Zuschüsse, die den lokalen Behörden, die Vertragspersonal beschäftigen, gewährt werden

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 474 vom 28. Oktober 1986 zur Einrichtung eines Systems für staatlich bezuschusstes Vertragspersonal bei gewissen lokalen Behörden;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 13. Juni 1991 zur Bestimmung der Kriterien für die Verteilung der Zuschüsse, die den lokalen Behörden, die Vertragspersonal beschäftigen, gewährt werden, insbesondere des Artikels 6;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Wichtigkeit, den lokalen Behörden mitzuteilen, daß es ihnen möglich ist, bezuschusstes Vertragspersonal, das das Ministerium des Innern gemäß Kapitel II Titel III des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988 zur Ausführung der neuen Buchhaltung der lokalen Behörden eingeteilt hat, einzustellen;

Auf Vorschlag des Ministers der Technologischen Entwicklung und der Beschäftigung,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Artikel 6 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 13. Juni 1991 zur Bestimmung der Kriterien für die Verteilung der Zuschüsse, die den lokalen Behörden, die Vertragspersonal beschäftigen, gewährt werden, wird durch den folgenden Absatz ergänzt :

« Für die Anwendung der Artikel 2 und 3 werden die Perioden, in denen der Arbeitsuchende als bezuschultes Vertragspersonalmitglied beschäftigt worden ist, das das Ministerium des Innern und des öffentlichen Dienstes gemäß Kapitel II Titel III des Programmgesetzes vom 30. Dezember 1988 zur Ausführung der neuen Buchhaltung der lokalen Behörden enqueteilt hat, Arbeitslosigkeitsperioden gleichgestellt, wenn der Bedienstete am 31. Dezember 1992 in dieser Eigenschaft beschäftigt war. »

Art. 2. Der vorliegende Erlaß tritt am 1. Januar 1993 in Kraft.

Art. 3. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Beschäftigung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. Januar 1993.

Der Vorsitzende der Exekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und den Auswärtigen Beziehungen,
G. SPITAELS

Der Minister der Technologischen Entwicklung und der Beschäftigung,
A. LIENARD

—
VERTALING
—

—
MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST
—

N. 93 — 452

[S-C — 27086]

14 JANUARI 1993. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen tewerkgesteld zijn

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen tewerkgesteld zijn, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat het geboden is de plaatselijke besturen in te lichten over de mogelijkheid gesubsidieerde contractuelen in dienst te nemen, die door het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor de inwerkingstelling van de nieuwe boekhouding van de plaatselijke besturen aangesteld zijn, overeenkomstig Hoofdstuk II van Titel III van de programma-wet van 30 december 1988;

Op de voordracht van de Minister van Technologische Ontwikkeling en Tewerkstelling,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 6 van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 juni 1991 tot bepaling van de verdelingsmaatstaven van de toelagen die toegekend zijn aan de plaatselijke besturen waar contractuelen tewerkgesteld zijn wordt bij volgend lid aangevuld :

« Voor de toepassing van artikelen 2 en 3 worden de periodes van indienstneming als door het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken aangestelde gesubsidieerde contractueel voor de inwerkingstelling van de nieuwe gemeentelijke boekhouding overeenkomstig Hoofdstuk II van Titel III van de programma-wet van 30 december 1988 gelijkgesteld met periodes van werkloosheid indien de agent in deze hoedanigheid op 31 december 1992 tewerkgesteld was. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1993.

Art. 3. De Minister, tot wiens bevoegdheden de Tewerkstelling behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 januari 1993.

De Voorzitter van de Executieve,
belast met Economie, KMO's en Externe Betrekkingen,
G. SPITAELS

De Minister van Technologische Ontwikkeling en Tewerkstelling,
A. LIENARD